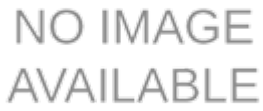
6–36x56 PM II High Performance - 6-36x56 PM II High Performance LPI TREMOR3 1cm ccw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000

The 6-36×56 PM II High Performance from Schmidt and Bender is a benchmark optic engineered for serious medium- to extreme-long-range shooting. With its expansive 6–36× magnification range and a generous 56 mm objective lens, it delivers exceptional clarity, reach and flexibility for demanding applications.



Crafted on a robust 34 mm main tube, the scope is compact in length (approx. 390 mm) and relatively light for its class (around 940 g), yet built with the ruggedness and precision befitting the PM II series. The first-focal-plane (FFP) reticle ensures accurate hold-overs, ranging and subtensions at every magnification level. With a transmission rating of well over 90 %, the optical system offers bright, high-resolution imagery critical for target recognition at extended distances.

Its field of view spans about 7.3–1.3 m @100 m, and the exit pupil ranges from approximately 8.3–1.6 mm, providing both wide situational awareness at lower magnification and finely-detailed views at higher zoom levels. The eye relief is approximately 90 mm, ensuring comfortable viewing across shooting positions.

The turret system features ultra-fine 0.1 mrad click values, and the internal adjustment ranges exceed 40 mrad, giving the shooter a massive envelope for elevation and windage correction. The scope's innovative "LPI" (Illuminated-Parallax-Integrated) system enhances usability, including left-hand shooter compatibility and more mounting flexibility.

Key Specifications:

Magnification: 6–36×
Objective Lens Diameter: 56 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 7.3–1.3 m @100 m
Exit Pupil: approx. 8.3–1.6 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Transmission: >90%
Click Value: ~0.1 mrad
Length: approx. 390 mm
Weight: approx. 940 g

Designed and manufactured in Germany with highest precision, the 6-36×56 PM II High Performance is ideal for professionals, competition marksmen or hunters seeking top-tier optical clarity, mechanical integrity and flexibility across distances that demand elite performance.

Attributes

- Name: 6-36x56 PM II High Performance LPI TREMOR3 1cm ccw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015930
- Mfr. No.: 163-945-532-F1-E8
- Colour: FDE
- Delivery weight: 2kg

- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537069983

Table of Contents

- Startpage
- Deutsch: Sicherheitshinweise für das 6–36x56 PM II High Performance Zielfernrohr
- English: Safety Instruction Guide for the 6–36x56 PM II High Performance
- Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el 6–36x56 PM II High Performance
- Français: Guide de Sécurité pour le 6–36x56 PM II High Performance
- Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: 6–36x56 PM II High Performance
- Norsk: Bruksanvisning for 6–36x56 PM II High Performance
- Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunety 6–36x56 PM II High Performance
- Suomi: Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet
- Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 6–36x56 PM II High Performance
- Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro 6–36x56 PM II High Performance

Sicherheitshinweise für das 6–36x56 PM II High Performance Zielfernrohr

Einleitung

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für das 6–36x56 PM II High Performance Zielfernrohr von Schmidt und Bender. Diese Anleitung soll dir helfen, das Produkt sicher zu verwenden und potenzielle Risiken zu vermeiden. Bitte lies die folgenden Informationen sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck verwendest.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unsachgemäßer Handhabung.
- Überprüfe das Zielfernrohr regelmäßig auf Beschädigungen oder Verschleiß.
- Befolge alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich des Schießens und der Verwendung von Zielfernrohren.
- Berücksichtige die speziellen Sicherheitsanforderungen für die Verwendung im Freien und bei verschiedenen Wetterbedingungen.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Achte darauf, dass das Zielfernrohr immer richtig montiert ist, um eine sichere Handhabung zu gewährleisten.
- Verwende das Zielfernrohr nicht, wenn du müde oder unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehst.
- Halte das Zielfernrohr während des Gebrauchs immer in einem sicheren und stabilen Zustand.
- Verwende die LPI (IlluminatedParallaxIntegrated) Funktion nur gemäß den Anweisungen, um die Sichtbarkeit zu verbessern, ohne die Sicherheit zu gefährden.
- Achte darauf, dass die Augenabstände und die Höhe des Zielfernrohrs korrekt eingestellt sind, um Verletzungen zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. **Installation:**
    - Stelle sicher, dass du alle Teile des Zielfernrohrs und das Montageset überprüft hast, bevor du mit der Installation beginnst.
    - Montiere das Zielfernrohr auf der Waffe gemäß den Anweisungen des Herstellers. Achte darauf, dass es fest sitzt.
    - Justiere das Zielfernrohr auf die gewünschte Höhe und den gewünschten Abstand, um eine optimale Sicht zu gewährleisten.
2. **Nutzung:**
    - Nutze die verschiedenen Vergrößerungsstufen des Zielfernrohrs entsprechend der Entfernung zum Ziel.
    - Stelle sicher, dass die Zieloptik klar ist und keine Beschädigungen aufweist, bevor du schießt.
    - Achte während des Schießens auf deine Umgebung und andere Personen in der Nähe.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und seine Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro und Elektronikgeräte.

- Stelle sicher, dass alle Batterien umweltgerecht entsorgt werden.
- Informiere dich über spezielle Recyclingprogramme in deiner Nähe, um eine umweltfreundliche Entsorgung zu gewährleisten.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen zu Sicherheit oder zur Verwendung des Produkts wende dich bitte an den Hersteller oder den Verkäufer, bei dem du das Zielfernrohr erworben hast.

Schlussfolgerung

Das 6–36x56 PM II High Performance Zielfernrohr ist ein hochentwickeltes Produkt, das dir hervorragende Leistung bietet, wenn du die Sicherheitshinweise und Anweisungen befolgst. Achte darauf, verantwortungsbewusst mit dem Produkt umzugehen, um sowohl deine Sicherheit als auch die Sicherheit anderer zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the 6–36x56 PM II High Performance

Introduction

Thank you for choosing the 6–36x56 PM II High Performance from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use and handling of your product. Please read this document carefully before using the scope.

General Safety Guidelines

- **Product Safety**: Ensure safe use of the product by following the guidelines provided.
- **Enhanced Recalls**: Stay informed about any product recalls. If a recall occurs, remedies will be provided free of charge.
- **Online Shopping**: If purchased online, you have the same safety protections as in physical stores.
- **Special Consumer Focus**: Extra precautions are in place for vulnerable groups, such as children.
- **EU Contact Point**: For any safety inquiries, refer to the designated EU contact point.
- **Rapid Alerts**: Stay updated on unsafe products through the Safety Gate system.

Specific Safety Precautions for Use

- **Handling**: Always handle the scope with care. Avoid dropping or subjecting it to strong impacts.
- **Storage**: Store the scope in a cool, dry place when not in use. Avoid exposure to extreme temperatures and humidity.
- **Cleaning**: Use a soft, dry cloth to clean the lenses. Avoid using harsh chemicals or abrasive materials.
- **Mounting**: Ensure the scope is securely mounted to prevent it from loosening during use. Follow the manufacturer's instructions for mounting.
- **Use**: Never look directly at the sun through the scope, as this can cause severe eye damage.
- **Children**: Keep the scope out of reach of children to prevent accidents.

Instructions for Installation and Usage

1. **Installation**:
    - Ensure you have all necessary tools and components before starting the installation.
    - Mount the scope on a compatible rifle using the provided mounting rings and bases.
    - Tighten the mounting screws to the manufacturer’s specifications to ensure stability.
    - Check the alignment of the scope to ensure it is level.
2. **Usage**:
    - Adjust the magnification and focus according to your shooting needs.
    - Use the firstfocalplane reticle for accurate holdovers at all magnification levels.
    - Familiarize yourself with the turret system for elevation and windage adjustments.
    - Always check the eye relief before firing to ensure a comfortable viewing position.
    - Use the illuminated reticle feature in lowlight conditions for better visibility.

Disposal Instructions

- **Disposal**: Dispose of the product in accordance with local regulations. Do not dispose of the scope in regular household waste.
- **Recycling**: If applicable, recycle materials according to your local recycling program. Check for any specific disposal instructions for optical products.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the 6–36x56 PM II High Performance, please refer to the designated EU contact point for safety inquiries.

Thank you for your attention to these safety instructions. Proper use and care of your product will ensure its longevity and performance.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el 6–36x56 PM II High Performance

Introducción

Gracias por elegir el 6–36x56 PM II High Performance de Schmidt y Bender. Este producto está diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en el tiro de larga distancia. Sin embargo, es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona información sobre las medidas de seguridad, precauciones específicas y recomendaciones para la instalación y uso del producto.

Directrices Generales de Seguridad

- **Uso Seguro**: Asegúrate de seguir todas las instrucciones de uso y mantenimiento para evitar lesiones o daños.
- **Inspección Regular**: Verifica el estado del producto antes de cada uso. Busca signos de daño o desgaste.
- **Almacenamiento Seguro**: Guarda el producto en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de niños y mascotas.
- **Uso Adecuado**: Utiliza el producto solo para el propósito para el cual fue diseñado.
- **Protección Personal**: Usa siempre protección ocular y auditiva adecuada al utilizar el equipo.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Manipulación**: Maneja el producto con cuidado. Evita golpes o caídas que puedan dañar el equipo.
- **Montaje**: Asegúrate de que el montaje del visor esté firme y seguro antes de usarlo.
- **Ajustes**: Realiza todos los ajustes (magnificación, retícula, etc.) con el visor apuntando hacia una dirección segura.
- **Condiciones Ambientales**: No utilices el producto en condiciones extremas que puedan afectar su funcionamiento, como temperaturas extremas o humedad excesiva.
- **Uso en Tiro**: Siempre verifica que el área de tiro esté despejada y que no haya personas o animales en el camino de la trayectoria de la bala.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. **Instalación**:
    - Asegúrate de tener todas las herramientas necesarias antes de comenzar.
    - Coloca el visor en el riel del arma y ajusta de acuerdo con las especificaciones del fabricante.
    - Aprieta los tornillos de montaje de manera uniforme y segura.
2. **Uso**:
    - Ajusta la magnificación al nivel deseado utilizando el anillo de ajuste.
    - Alinea la retícula con el objetivo asegurándote de que esté nivelada.
    - Utiliza el sistema LPI para ajustar la paralaje según sea necesario.
    - Verifica el campo de visión y la salida de pupila antes de disparar.
3. **Mantenimiento**:
    - Limpia el lente con un paño suave y productos adecuados para evitar rayones.
    - Revisa periódicamente el estado de los tornillos y ajustes.

Instrucciones de Desecho

- **Desecho Responsable**: Al final de la vida útil del producto, deséchalo de acuerdo con las regulaciones locales sobre desechos electrónicos.
- **Reciclaje**: Considera llevar el producto a un centro de reciclaje autorizado para asegurar un manejo adecuado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas o inquietudes sobre el uso y la seguridad del 6–36x56 PM II High Performance, consulta con el distribuidor o fabricante. Asegúrate de tener el número de modelo y la información de compra a mano para facilitar la asistencia.

Recuerda que la seguridad es la prioridad número uno. Sigue estas pautas y disfruta de tu experiencia de tiro con el 6–36x56 PM II High Performance.

Guide de Sécurité pour le 6–36x56 PM II High Performance

Introduction

Merci d'avoir choisi le 6–36x56 PM II High Performance de Schmidt et Bender. Cet appareil optique de haute performance est conçu pour le tir à longue distance. Afin de garantir une utilisation sécurisée et efficace de ce produit, il est essentiel de suivre les directives de sécurité cidessous.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état de l'optique et des accessoires pour éviter tout risque d'accident.
- Ne laisse jamais le produit à la portée des enfants.
- Informetoi sur les lois locales concernant l'utilisation d'optique pour le tir.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours des protections auditives et oculaires lors de la manipulation d'armes à feu.
- Ne pointe jamais l'optique vers une personne ou un animal.
- Assuretoi que l'optique est correctement fixée à l'arme avant chaque utilisation.
- Évite d'utiliser le produit dans des conditions météorologiques extrêmes qui pourraient affecter sa performance.
- Ne modifie pas l'optique ou ses composants sans l'autorisation du fabricant.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Montage de l'optique** :
    - Fixe l'optique sur le rail de montage de l'arme à feu en suivant les instructions du fabricant.
    - Assuretoi que l'optique est bien alignée et sécurisée.
2. **Réglage du réticule** :
    - Utilise les turrets pour ajuster le réticule en fonction de la distance de tir.
    - Vérifie que les clics de réglage sont précis et fonctionnent correctement.

Utilisation

1. **Ajustement de la mise au point** :
    - Tourne la molette de mise au point pour obtenir une image claire.
2. **Vérification de la transmission** :
    - Assuretoi que la transmission de l'image est optimale avant de tirer.
3. **Observation et tir** :
    - Prends position dans une posture confortable avec un bon soutien.
    - Utilise l'œilleton pour un confort visuel adéquat.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose de l'optique et des accessoires conformément aux réglementations locales sur les déchets électroniques.
- Ne jette pas l'optique dans les ordures ménagères.
- Renseignetoi sur les points de collecte pour les appareils électroniques dans ta région.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte le site web du fabricant ou les ressources locales sur la sécurité des produits.

En suivant ces directives de sécurité, tu contribues à assurer une expérience de tir sûre et agréable. Merci de ta coopération et de ton engagement envers la sécurité.

Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: 6–36x56 PM II High Performance

Introduzione

Grazie per aver scelto il 6–36x56 PM II High Performance di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni ottiche eccezionali per il tiro a lungo raggio. È importante seguire attentamente le istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e responsabile.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche avverse o in ambienti pericolosi.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata dei bambini.
- Segnala immediatamente eventuali danni o malfunzionamenti al rivenditore o al produttore.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Uso Responsabile**: Utilizza il prodotto solo per scopi legali e autorizzati.
- **Controllo della Vista**: Assicurati di avere una visione chiara e priva di ostruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- **Manutenzione**: Pulisci l'obiettivo con un panno morbido e asciutto; evita prodotti chimici aggressivi.
- **Controllo dell'Illuminazione**: Usa il sistema "LPI" (IlluminatedParallaxIntegrated) con cautela, evitando di puntare la lente verso fonti di luce intensa.
- **Regolazione**: Non forzare le torrette di regolazione oltre i limiti specificati nelle istruzioni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. **Installazione**:
    - Monta il prodotto su un supporto stabile e sicuro.
    - Assicurati che il tubo principale da 34 mm sia fissato correttamente.
    - Controlla che l'ottica sia allineata correttamente prima di utilizzare il prodotto.
2. **Uso**:
    - Regola il livello di ingrandimento in base alle tue esigenze. Il range di ingrandimento è di 6–36x.
    - Prima di ogni utilizzo, verifica il campo visivo, che è di circa 7.3–1.3 m @100 m.
    - Imposta l'uscita pupillare (8.3–1.6 mm) per garantire una visione confortevole.
    - Utilizza il valore di clic (circa 0.1 mrad) per effettuare le regolazioni necessarie.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici.
- Non gettare il prodotto nell'immondizia domestica. Rivolgiti a un centro di raccolta autorizzato.
- Assicurati di smaltire correttamente le batterie, se presenti, secondo le normative ambientali.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante la sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore di fiducia o il produttore. Assicurati di avere il numero di modello e la prova di acquisto a portata di

mano.

Conclusione

Seguire queste istruzioni di sicurezza contribuirà a garantire un utilizzo sicuro e efficace del 6–36x56 PM II High Performance. Ricorda sempre che la responsabilità nell'uso degli strumenti ottici è fondamentale per la tua sicurezza e quella degli altri.

Bruksanvisning for 6–36x56 PM II High Performance

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 6–36x56 PM II High Performance fra Schmidt og Bender. Dette optiske produktet er utviklet for seriøs skyting på mellomlange til ekstremt lange avstander. For å sikre trygg og effektiv bruk av produktet, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med produsentens spesifikasjoner.
- Unngå å bruke produktet under forhold som kan utgjøre en sikkerhetsrisiko, som dårlig vær eller ustabilt underlag.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og andre sårbare grupper.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine når du bruker produktet, for å unngå ulykker.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- **Bruk beskyttelsesutstyr**: Når du bruker produktet, spesielt ved skyting, bruk alltid passende beskyttelsesutstyr som øre og øyevern.
- **Sjekk utstyret før bruk**: Inspiser produktet for skader eller defekter før hver bruk. Hvis du oppdager noe unormalt, kontakt en kvalifisert tekniker.
- **Unngå distraksjoner**: Fokuser på oppgaven og unngå distraksjoner under bruk.
- **Sikkerhetsavstand**: Opprettholde en sikker avstand fra andre personer og dyr når du bruker produktet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

- **Montering av kikkertsikte**:
    1. Fest kikkertsiktet til riflen i henhold til produsentens monteringsanvisninger.
    2. Kontroller at kikkertsiktet er sikkert festet før du bruker det.
- **Justering av retikkel**:
    1. Juster retikkelen i henhold til dine preferanser for sikting.
    2. Kontroller at justeringene er nøyaktige før du begynner å skyte.
- **Bruk av zoomfunksjonen**:
    1. Bruk zoomfunksjonen for å tilpasse synsfeltet etter avstand og mål.
    2. Vær oppmerksom på at synsfeltet vil variere avhengig av valgt forstørrelse.
- **Rengjøring av optikken**:
    1. Bruk en myk klut og spesialrengjøringsmiddel for optikk for å rengjøre linsen.
    2. Unngå å bruke sterke kjemikalier eller grove materialer som kan skade linsene.

Avfallsinstruksjoner

- **Miljøvennlig avfallshåndtering**: Når produktet når slutten av sin levetid, vennligst resirkuler eller avhånder det i samsvar med lokale forskrifter for elektronisk avfall.
- **Farlige materialer**: Vær oppmerksom på at enkelte komponenter kan inneholde farlige materialer. Sjekk lokale retningslinjer for sikker avhending.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der du kjøpte produktet. Sørg for å ha produktets serienummer og kjøpsinformasjon tilgjengelig for raskere assistanse.

Takk for at du valgte 6–36x56 PM II High Performance. Vi ønsker deg en trygg og vellykket opplevelse med produktet!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunety 6–36x56 PM II High Performance

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 6–36x56 PM II High Performance od Schmidt i Bender. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących jego instalacji, użytkowania i utylizacji. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, aby zapewnić sobie oraz innym bezpieczeństwo.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj lunety tylko zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Przechowuj lunetę w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- Nie używaj lunety w warunkach, które mogą prowadzić do jej uszkodzenia, takich jak silne uderzenia, upadki czy kontakt z wodą.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze używaj lunety w odpowiednich warunkach oświetleniowych.
- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamocowana na broni przed jej użyciem.
- Zwracaj uwagę na pole widzenia, aby uniknąć kolizji z przeszkodami.
- Nie patrz przez lunetę, gdy broń jest w stanie gotowości do strzału, chyba że jesteś gotowy do oddania strzału.
- Używaj osłony przeciwsłonecznej, aby zminimalizować odblaski i poprawić widoczność.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. **Instalacja lunety**:
    - Upewnij się, że broń jest rozładowana przed przystąpieniem do instalacji lunety.
    - Zamontuj lunetę na szynie montażowej, korzystając z odpowiednich narzędzi.
    - Sprawdź, czy luneta jest odpowiednio wypoziomowana.
2. **Użytkowanie lunety**:
    - Ustaw odpowiednie powiększenie w zależności od warunków strzelania.
    - Użyj reticle FFP do obliczenia odległości i holdoverów.
    - Regularnie sprawdzaj ustawienia turretów, aby zapewnić ich dokładność.
3. **Czyszczenie i konserwacja**:
    - Używaj miękkiej ściereczki do czyszczenia soczewek lunety.
    - Unikaj używania agresywnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić powłokę optyczną.
    - Regularnie sprawdzaj mocowanie lunety oraz stan mechanizmów.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj lunety do zwykłych odpadów; skontaktuj się z lokalnymi punktami zbiórki, aby uzyskać informacje na temat właściwej utylizacji.

- Upewnij się, że wszystkie baterie (jeśli dotyczy) są usunięte przed utylizacją.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania lunety, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w Twoim regionie.

Zachowaj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu na przyszłość. Dziękujemy za wybór lunety 6–36x56 PM II High Performance.

Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa 6–36x56 PM II High Performance kiikaritähtäimen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Kiikaritähtäin on suunniteltu ammattilaisille, kilpailijamarkkereille ja metsästäjille, jotka arvostavat huipputason optista selkeyttä ja mekaniikkaa.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että käytät kiikaritähtäintä vain laillisissa ja turvallisissa ympäristöissä.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Älä käytä kiikaritähtäintä, jos se on vaurioitunut tai siinä on näkyviä vikoja.
- Varmista, että kiikaritähtäin on asianmukaisesti asennettu ja säädetty ennen käyttöä.
- Tarkista säännöllisesti kiikaritähtäimen kunto ja toimivuus.
- Raportoi mahdolliset vaaralliset tuotteet tai onnettomuudet viranomaisille.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Älä katso suoraan auringonvaloon kiikaritähtäimen läpi, sillä se voi vahingoittaa silmiäsi.
- Käytä kiikaritähtäintä vain sen tarkoitetuissa käyttötarkoituksissa.
- Varmista, että kiikaritähtäin on tukevasti kiinnitetty aseeseen ennen käyttöä.
- Huolehdi riittävästä silmän etäisyydestä, jotta voit välttää vammoja laukauksen aikana.
- Vältä äärimmäisiä lämpötiloja, kosteutta ja kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa kiikaritähtäintä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. **Asennus**
    - Valitse sopiva kiinnitysasema aseessa.
    - Kiinnitä kiikaritähtäin tukevasti aseeseen käyttämällä mukana tulevia kiinnitysosia.
    - Säädä kiikaritähtäimen korkeus ja sivusäätö niin, että se on mukavassa ampumaasennossa.
2. **Käyttö**
    - Aseta kiikaritähtäin päälle ja säädä suurennusta tarpeen mukaan.
    - Tarkista, että retikuli näkyy selkeästi ja on oikein säädetty.
    - Käytä tarvittaessa LPIjärjestelmää parantaaksesi käyttöä.
    - Varmista, että turvatoimet ovat kunnossa ennen laukaisua.

Hävittämisohjeet

- Kiikaritähtäin tulee hävittää paikallisten ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi ohjeita oikeasta hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Lisätietoja ja tukea tuotteen käyttöön ja turvallisuuteen liittyen saat ottamalla yhteyttä tuotteen valmistajaan tai myyjään. Varmista, että sinulla on tuote ja sen mallitiedot valmiina, kun otat yhteyttä.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen prioriteetti. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Säkerhetsinstruktioner för 6–36x56 PM II High Performance

Introduktion

Tack för att du har valt 6–36x56 PM II High Performance från Schmidt och Bender. Denna optik är utformad för att leverera högsta prestanda vid medel till extremt långdistansskjutning. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att undvika olyckor och skador.
- Kontrollera produkten regelbundet för eventuella skador eller slitage. Använd inte produkten om den är skadad.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Vid onlineköp, se till att du handlar från auktoriserade återförsäljare som följer EU:s säkerhetsstandarder.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du hanterar eller använder optiken för att skydda ögonen från eventuella skador.
- Kontrollera att alla inställningar är korrekta innan du använder produkten. Se till att retikeln är korrekt justerad för den aktuella skjutningen.
- Undvik att rikta produkten mot starka ljuskällor, vilket kan skada optiken och påverka synligheten.
- Förvara produkten i ett torrt och svalt utrymme för att förhindra fuktskador.

Instruktioner för installation och användning

- Innan installation, läs igenom alla instruktioner noggrant.
- Montera alltid produkten på en stabil och säker plattform för att säkerställa korrekt funktion.
- Justera magnifikationen och retikeln enligt dina specifika behov innan du börjar använda produkten.
- Använd turretsystemet för att göra exakta justeringar av elevation och vindriktning.
- Kontrollera alltid att ögonavståndet är korrekt inställt för att säkerställa en bekväm och säker visning.

Avfallsinstruktioner

- När produkten inte längre är i bruk, se till att den avfallshanteras på ett miljövänligt sätt.
- Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering av elektroniska och optiska produkter.

Kontaktinformation för ytterligare support

Om du har frågor eller behöver ytterligare information om säkerheten kring produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare.

Avslutning

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av 6–36x56 PM II High Performance. Tack för att du prioriterar säkerheten och ansvarigt användande av din optik.

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro 6–36x56 PM II High Performance

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 6–36x56 PM II High Performance od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt je navržen pro profesionální použití a poskytuje vynikající optickou kvalitu a flexibilitu pro střelbu na střední a dlouhé vzdálenosti. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální výkon výrobku, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny a bezpečnostní doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si důkladně přečtěte tento návod.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zabraňte používání puškohledu v nebezpečných podmínkách, jako jsou extrémní teploty nebo vlhkost.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na případné poškození nebo opotřebení.
- V případě poškození výrobku přestaňte okamžitě používat a obraťte se na odborníka.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Používejte puškohled pouze na určených střelnicích nebo v bezpečném prostředí.
- Při manipulaci se zbraní vždy dodržujte zásady bezpečné manipulace se zbraní.
- Při nastavování puškohledu se ujistěte, že je zbraň zabezpečena a neobsahuje náboj.
- Při použití osvětlení retikulu (LPI) dbejte na to, abyste se vyhnuli oslnění a zajišťovali si dobrý výhled.
- Nikdy se nedívejte přímo do slunce nebo do jiného silného zdroje světla skrze puškohled.

Pokyny pro instalaci a používání

1. **Instalace puškohledu:**
    - Ujistěte se, že máte vhodné montážní zařízení kompatibilní s puškohledem a vaší zbraní.
    - Připevněte puškohled pomocí montážních kroužků na 34 mm hlavní trubici.
    - Zkontrolujte, zda je puškohled pevně a bezpečně uchycen.
2. **Nastavení puškohledu:**
    - Nastavte retikulární systém podle pokynů výrobce.
    - Před použitím proveďte zkušební střelbu a upravte nastavení podle potřeby.
3. **Použití puškohledu:**
    - Při střelbě nastavte požadovanou úroveň zvětšení (6–36x) podle vzdálenosti cíle.
    - Využijte prvního ohniska (FFP) pro přesné měření a odhady.
    - Sledujte výstupní pupilu (8.3–1.6 mm) a upravte pozici očí pro optimální zorné pole.
4. **Údržba:**
    - Pravidelně čistěte čočky puškohledu měkkým hadříkem a vhodným čisticím prostředkem.
    - Zkontrolujte a utáhněte všechny šrouby a montážní prvky.

Pokyny pro likvidaci

- Puškohled likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.

- Zvažte recyklaci materiálů, pokud je to možné.
- Nikdy nezahazujte puškohled do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace o bezpečnosti výrobku, obraťte se na autorizovaného prodejce nebo výrobce.

Závěr

Dodržováním těchto pokynů a bezpečnostních opatření zajistíte bezpečné a efektivní používání puškohledu 6–36x56 PM II High Performance. V případě jakýchkoli problémů s výrobkem nebo jeho funkcí neváhejte vyhledat odbornou pomoc. Děkujeme za váš výběr a přejeme vám mnoho úspěchů při střelbě!